

A megtámadott határozatban a Bizottság a felperest arról tájékoztatta, hogy a pályázata nem felel meg az ajánlattételi felhívásban megjelölt értékelési szempontoknak. Határozatát azzal indokolja, hogy a felperes pályázata nem fejt ki, hogy a felperes hogyan értékeli és veszi figyelembe az e téren Liguriában korábban szerzett tapasztalatokat, és azt állította, hogy súlyos ellentmondások vannak a 6. és 7. mellékletben adott költségvetési információk között.

A felperes e határozatot két fő alapon támadja.

– Azt állítja, hogy a megtámadott határozat megállapításaival ellentétben nincsenek súlyos ellentmondások a pályázata mellékleteiben adott költségvetési információk között, mert az a pályázók számára készült, az ajánlattételi felhívás részét képező útmutatóban és mellékleteiben közzétett támogatási kérelem mintáját követi. A felperes nem vitatja, hogy van különbség a 6. és 7. melléklet költségvetési információi között, de azt állítja, hogy ez a különbség a két melléklet szerkezetéből és a két mellékletben kért információk különbségeiből adódik, mivel miközben a 6. melléklet csak a támogatható közvetlen kiadásokat tartalmazza, a 7b. melléklet mind a támogatható közvetlen kiadások, mind pedig a támogatható közvetett kiadások feltüntetését előírja a pályázó számára. Egyrészt arra hivatkozik, hogy semmilyen ellentmondás nincs a pályázata 6. és 7. melléklete között, másrészt arra, hogy a pályázat minden elemében szigorúan a Bizottság által meghatározott mintát követi.

– A felperes azt is állítja, hogy kielégítően bemutatta, hogy hogyan értékeli és veszi figyelembe a kérdéses innovációs intézkedések terén korábban szerzett tapasztalatokat. Szerinte az az állítás, hogy nincs megmagyarázva a pályázata és a korábban szerzett tapasztalatok közötti kapcsolat, a pályázata csak egy részének az elolvasásán alapul. A pályázat egészének elolvasása az ellenkező következtetésre vezet.

A felperes ezen kívül arra hivatkozik, hogy megtámadott határozatában a Bizottság megsérti a jogbiztonság elvét, mert nem tartja be a projekt innovatív jellege megállapításának módjára vonatkozó általa felállított szabályokat. A felperes szerint a Bizottság a projekt innovatív jellegének mérlegelése során konkrétan csak az egyik értékelési szempontot vette figyelembe, mégpedig azt, hogy a korábbi tapasztalatok alapján hogyan fejleszti ki és tovább az új projektet, miközben a kérdéses projekt egy másik értékelési szempont alapján volt innovatív, mégpedig az alapján, hogy eltért az érintett szervezetek szokásos tevékenységeitől, amely szempont a pályázók számára készült útmutatóban is szerepelt.

Állításai alátámasztására a felperes arra is hivatkozik, hogy a megtámadott határozat megsérti az EK-Szerződés 53. cikkét, az 1784/1999 rendelet 6. cikkét, az 1260/1999 rendelet 22. és 24. cikkét, a COM (2000) 894 végleges közleményben⁽²⁾ meghatározott szabályokat, valamint a Bizottság által az ajánlattételi felhívásában meghatározott szabályokat⁽³⁾. Végül úgy véli, hogy a Bizottság nyilvánvalóan hibásan mérlegelte a

tényeket, visszaélt a hatáskörével, és megsértette a jogbiztonság elvét.

⁽¹⁾ Az Európai Szociális Alapról szóló, 1999. július 12-i 1784/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 213., 1999.8.12., 5. o., magyar nyelvű különkiadás 14. fejezet, 1. kötet, 106. o.)

⁽²⁾ Az Európai Szociális Alapról szóló rendelet 6. cikke alapján az innovációs intézkedések 2000-2006. időszakra történő végrehajtásáról szóló 2000. január 12-i bizottsági közlemény.

⁽³⁾ A „04.0210000.00.11 költségvetési tétel – az Európai Szociális Alapról szóló rendelet 6. cikke alapján innovációs intézkedések:” Innovatív megközelítés a változás kezelésében „– VP/2003/021 ajánlattételi felhívás” című hirdetmény (HL 2004. C 255., 11. o.) és a pályázók számára készült, e hirdetmény részét képező útmutató szabályai.

2005. szeptember 16-án előterjesztett kereset – Görög Köztársaság kontra Bizottság

(T-352/05. sz. ügy)

(2005/C 296/67)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: G. Kanellópoulos és S. Charitaki)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

– Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg, vagy módosítsa az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészele terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2005. július 20-i 2005/579/EK bizottsági határozatot⁽¹⁾ (az értesítés a C(2005) 2756. számú dokumentummal történt);

– az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozattal a Bizottság a 729/70/EGK rendelet⁽²⁾ értelmében vett számlaelszámolás során kizárta a Görög Köztársaság egyes, az intervenció raktározási, gyümölcs és zöldség, dohány és állattartási támogatások ágazatban felmerült költségeit.

A felperes a határozat megsemmisítését főleg arra hivatkozással kéri, hogy az egész számlaelszámolási eljárás érvénytelen az 1258/1999 rendeletnek ⁽³⁾ az 1663/1995 rendelet ⁽⁴⁾ 8. cikkével együttesen értelmezett 7. cikkének megsértése miatt, mivel a felperes és a Bizottság közötti kétoldalú egyeztetések és megbeszélések nem terjedtek ki a kizárás szempontjából történő konkrét értékelésre, míg többek között a teljesített kifizetések a Bíróság írásbeli tájékoztatóját megelőző 24 hónapos időszaknál korábbiak.

A felperes szerint a 24 hónapos időszak a Bizottság által alapul vett időpontnál jóval később kezdődik. Az intervenció raktározási ágazatban eszközölt korrekcióról szólva a felperes azt állítja, hogy a bizottsági korrekciók az 1258/1999, 296/1996 ⁽⁵⁾ és 2040/2000 ⁽⁶⁾ rendeletek rendelkezéseinek téves értelmezésén és alkalmazásán alapulnak, tévesen értelmezik a VI/5330/97/23.12.97. sz. bizottsági dokumentumban szereplő iránymutatásokat és alapvetően a tények téves értékelésén alapulnak, indokolásuk semmitmondó vagy elégtelen, túllépi a Bizottság mérlegelési jogkörének korlátait, és sértik az arányosság elvét.

A burgonya- és szőlőtermesztési ágazatról szólva, a felperes vitatja a Bizottság tényállással kapcsolatos értékelését; az értékelés elégtelenségére és ellentmondásosságára, valamint az arányosság elvének megsértésére hivatkozik. Meglátása szerint az alkalmazott korrekció mértékét 2 %-ban kellett volna korlátozni, és a korrekciót magát semmi esetre sem lett volna szabad kiterjeszteni Dodecaneso tartományra, ahol van kataszteri nyilvántartás, és következésképpen különösen egy ilyen tartományban nem feltételezhető, hogy nehézségek merüljenek fel a helyszíni ellenőrzések során.

A gyümölcs- és zöldségágazat vonatkozásában a felperes azt állítja, hogy tévedett a Bizottság, amikor nem tekintette igazoltnak a késedelmes kifizetést egy olyan esetben, amikor a görög hatóságok az említett kifizetésnek a nemzeti és a közösségi joggal való összhangját vizsgálták.

A felperes utal az intervenció raktározási szektor kapcsán kifejtettre is. Ami a dohányt illeti, a felperes a közösségi normák téves értelmezésére és alkalmazására, ténybeli tévedésre, az indokolás hiányosságaira, valamint a VI 5330/97. és AGRI 17933/2000. sz. dokumentumokban szereplő iránymutatások megsértésére hivatkozik a 2848/98 rendeletben ⁽⁷⁾ előírt, teljes körűen működő integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer adataival történő keresztellenőrzések elvégzésének követelménye, a helyszíni ellenőrzések, az utalványokkal történő fizetés, valamint a kiegészítő és egyéb ellenőrzések vonatkozásában.

Végül, ami az állattartási (szarvasmarhahús) ágazatban eszközölt korrekciót illeti, a felperes vitatja a ténybeli körülmények Bizottság általi értékelését, és fenntartja, hogy a bizottsági indokolás téves. Ezen túlmenően előadja, hogy a 10 %-os átalánykorrekció alkalmazása nem jogszerű, az AGRI/61495/2000. sz. dokumentumban szereplő iránymutatás téves értelmezését és

alkalmazását valósítja meg, és a hiányosságok súlyához mérten aránytalan.

⁽¹⁾ HL L 199., 2005.7.29., 84. o.

⁽²⁾ A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1970. április 21-i 729/70/EK tanácsi rendelet (HL L 94., 1970.4.28., 13. o.)

⁽³⁾ A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 1999.6.26., 103. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.)

⁽⁴⁾ A 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számla-elszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK bizottsági rendelet (HL L 158., 1995.7.8., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 31. o.)

⁽⁵⁾ A tagállamok által továbbítandó adatokról és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege által finanszírozott kiadások havi könyveléséről, valamint a 2776/88/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. február 16-i 296/96/EK bizottsági rendelet (HL L 39., 1996.2.17., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 453. o.)

⁽⁶⁾ A költségvetési fegyelemről szóló, 2000. szeptember 26-i 2040/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 244., 2000.9.29., 27. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 192. o.)

⁽⁷⁾ A nyersdohányágazatban a jövedelemtámogatási rendszer, a termelési kvóták és a termelői csoportoknak nyújtandó külön támogatás tekintetében a 2075/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak meghatározásáról szóló, 1998. december 22-i 2848/98/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 1998.12.31., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 24. kötet, 250. o.)

2005. szeptember 19-én benyújtott kereset – Zelenkovà kontra Parlament

(T-356/05. sz. ügy)

(2005/C 296/68)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Martina Zelenkovà (Brüsszel, Belgium) (képviselők: G. Vandersanden, L. Levi és C. Ronzi ügyvédek)

Alperes: az Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a felperes kérelmében foglaltakat, vagyis semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak (a Parlamentnek) a felperes A* besorolási osztály 5-ös besorolási fokozatának 2-es fizetési fokozatába 2004. december 1-jei hatállyal történő felvételéről szóló határozatot, helyezze őt vissza a jogszerű és rendes munkaviszonyból eredő jogaiba, vagyis 2004. december 1-től a korábbi LA8 vagy – a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 1–11. cikkeinek megfelelően – azzal egyenértékű besorolási fokozatba (A*7, a 2004. május 1-je előtt hatályos szabályozás szerinti fizetési fokozattal);